

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Mebrom NV se ukládá náhrada nákladů řízení.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 2. dubna 2009 – Komise v. Rakousko

(Věc C-401/08)

„Nesplnění povinnosti státem – Směrnice 96/82/ES – Nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek – Článek 11 odst. 1 písm. c) – Vypracování vnějších havarijních plánů pro přijímání opatření vně závodů – Neprovedení ve stanovené lhůtě“

Žaloba pro nesplnění povinnosti – Přezkum opodstatněnosti Soudním dvorem – Stav, který je třeba vzít v úvahu – Stav po uplynutí lhůty stanovené v odůvodněném stanovisku (Článek 226 ES) (viz bod 17)

Předmět

Nesplnění povinnosti státem – Porušení čl. 11 odst. 1 písm. c) směrnice Rady 96/82/ES ze dne 9. prosince 1996 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek, ve znění směrnice 2003/105/ES (Úř. věst. L 10, s. 13; Zvl. vyd. 05/02, s. 410) – Nevypracování spolehlivých vnějších havarijních plánů pro přijímání opatření vně závodů

Výrok

- 1) Rakouská republika tím, že nezabezpečila vypracování vnějších havarijních plánů pro všechny závody podléhající ustanovení článku 9 směrnice Rady

96/82/ES ze dne 9. prosince 1996 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/105/ES ze dne 16. prosince 2003, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 11 odst. 1 písm. c) této směrnice.

- 2) Rakouské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

**Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 3. dubna 2009 –
VDH Projektentwicklung a Edeka Rhein-Ruhr v. Komise**

(Věc C-387/08 P)

„Kasační opravný prostředek – Žaloba pro nečinnost – Směrnice 89/665/EHS – Neuplatnění opravného mechanismu stanoveného v čl. 3 odst. 2 Komise – Fyzické a právnické osoby – Bezprostřední dotčení – Nepřípustnost“

Žaloba pro nečinnost – Fyzické nebo právnické osoby – Akty týkající se jich bezprostředně a osobně – Směrnice 89/665 (Čl. 230 čtvrtý pododstavec ES a čl. 232 třetí pododstavec ES; směrnice Rady 89/665, článek 3) (viz body 20–27)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 25. června 2008, VDH Projektentwicklung a Edeka Rhein-Ruhr v. Komise (T-185/08), kterým Soud zamítl jako zjevně nepřijatelnou žalobu pro nečinnost směřující k určení nečinnosti Komise z důvodu, že bezodkladně neuplatnila, pokud jde o uzavření smlouvy o koncesi na veřejné práce, jakož i uzavření obecné smlouvy, opravný mechanismus stanovený v článku 3 směrnice 89/665/EHS a nezaslala Spolkové republice Německo oznámení podle čl. 3 odst. 2 uvedené směrnice – Žaloba pro nečinnost podaná fyzickými a právnickými osobami – Nutnost, aby byl žalobce bezprostředně dotčen aktem, kvůli kterému je vůči dotčenému orgánu uplatňována nečinnost